1928044001_52-P09240M_01_02 350 (150 + 50 + 150) × 120 mm

**GB – Cable reel** Do not intervene into the wiring of the extension cord and the cable reel. Use the cable reel and the extension cord in dry indoor areas. Protect the cable reel and the extension cord against rain and splashing water. Always use the extension cord unreeled in its full length and do not exceed the maximum current loading. In case the cable reel is not working it may be possible that the current loading was too high and the thermal fuse interrupted the electric circuit. Push the thermal fuse button on the body of the cable reel and you will make the cable reel work again. **DE – Kabeltrommel** Greifen Sie in die Verdrahtung der Verlängerungsleitung und der Trommel nicht ein. Benutzen Sie die Kabeltrommel und die Verlängerungsleitung nur in trockenen Innenräumen. Schützen Sie die Kabeltrommel und die Verlängerungsleitung vor Regen und Spritzwasser. Benutzen Sie die Verlängerungsleitung voll abgewickelt und überschreiten Sie nicht die höchste Strombelastung. Falls die Kabeltrommel nicht funktioniert, konnte dies durch Stromüberlastung verursacht werden, weshalb der Thermoschutzschalter den Stromkreis vorübergehend unterbrochen hat. Um die Kabeltrommel wieder in funktionierenden Zustand zu setzen, betätigen Sie den Druckknopf des Thermoschutzschalters auf dem Trommelkörper. **HU – Kábeldob** A vezeték és kábeldob megbontása TILOS! A vezetéket és a kábeldobot száraz beltéren használjuk! A vezetéket és a kábeldobot nedvességtől és fröccsenő víztől óvjuk! A vezetéket mindig teljesen letekert állapotban használjuk és ne terheljük a megadott értéknél nagyobb árammal! Ha a kábeldob nem működik lehetséges, hogy az elektromos terhelés túl magas és a hőkioldó biztosíték megszakította az áramkört. Ellenőrizze a hőkioldó kapcsoló állapotát. A hőkioldó gomb visszakapcsolásával a kábeldob újra használható! **SI – Kolutni podaljšek** Za uporabo kolutnega podaljška ne pozabite. Navijalko in podaljšek uporabljajte v suhih notranjih ter električno varnih prostorih. Navijalko in podaljšek hranite izven dosega otrok in jo zaščitite pred dežjem. Podaljšek uporabljajte vedno popolnoma odvit, do polne dolžine – ne prekoračite maximalne obremenitve. Če kabeljski podaljšek ne deluje je možno, da je prišlo, do preobremenitve in s tem je bila prekinjena avtomatska toplotna varovalka (navijalka je prekinila električni krog). S pritiskom gumba toplotne varovalke le tega privedete, do ponovnega delovanja. **RS|HR|BA|ME – Vitlo za produžni kabel** Nemojte dirati do unutarnjeg uključenija kabela i vitla! Koristite kolut kabela i produžni kabel u suhim zatvorenim prostorima. Zaštitite kolut kabela i produžni kabel od kiše i prskanja vode. U vrjeme korištenja mora biti kabel razvijen u svojoj punoj dužini. Ne mojte prelaziti maksimalnu struju opterećenja. Ako vitlo ne radi, to bi moglo biti izazvano prejakom strujom i osigurač je prekinuo strujni krug. Pritisnite gumb toplinskog osigurača na tijelu vitla. Vitlo produžnog kabela tako vratite u radno stanje. **UA – Котушка-подовжувач** Не втручатися до електропроводки подовжувача та котушки. Використовувати котушку та подовжувач в сухих внутрішніх зонах. Захищати котушку та подовжувач від дощу до бризок води. Завжди використовувати подовжувач розмотаним до повної довжини і не перевищувати максимальне навантаження струму. У випадку, якщо котушка не працює, можливо, що навантаження струму було завели ким, і температурний запобіжник розімкнув електричний ланцюг. Натисніть кнопку температурного запобіжника на корпусі котушки, і вона знову працюватиме. **RO|MD – Derulator cu cablu** A nu se interveni la cablul din rola prelungitoare. Utilizaţi prelungitorul cu cablu pe rolă în mediu uscat interior. Protejaţi cablul şi rola de de ploaie şi stropi de apă. Utilizaţi întotdeauna prelungitorul cu cablul derulat de pe rolă pentru a putea fi folosit la curent maxim permis. În cazul că nu circulă curent prin cablu, este posibil ca să fi fost o suprasolicitare şi a decuplat siguranţa termică de protecţie. Apăsaţi butonul siguranţei de pe carcasa rolei şi astfel prelungitorul cu cablu pe rolă va funcţiona din nou. **LT – Kabelio ritė** Nekeiskite ilginamojo laido ir kabelio ritės. Kabelio ritę ir ilgintuvą naudokite sausose patalpose. Apsaugokite laido ritę ir ilginamąjį laidą nuo lietaus ir purslų vandens. Visuomet naudokite ne visiškai išvyniotą ilginamąjį laidą ir neviršykite didžiausios leistinos srovės apkrovos. Jei kabelio ritė neveikia, srovės apkrova gali būti per didelė arba terminis saugiklis galėjo nutraukti elektros grandinę. Nuspauskite terminio saugiklio jungiklį ant kabelio ritės korpuso ir kabelio ritė vėl veiks. **LV – Kabeļa spole** Nepārveidojiet pagarinātāju un kabeļa spoli. Sausās telpās izmantojiet kabeļu ruļļu un pagarinātāju. Aizsargājiet kabeļa ruļļu un pagarinātāju no lietus un ūdens šļakatām. Lietojot vienmēr pilnībā izritiniet pagarinātāju un nepārsniedziet maksimālo strāvas slodzi. Ja kabeļa spole nedarbojas, iespējams, strāvas slodze ir bijusi pārāk liela un termiskais drošinātājs pārtraucis elektrisko ķēdi. Nospiediet termiskā drošinātāja pogu uz kabeļa spoles korpusa, un kabeļa spole atsāks darboties. **EE – Pikendusjuhtme pool** Ärge muutke pikendusjuhtme elektrijuhtmete süsteemi ega pooli. Kasutage kaablirulli ja pikendusjuhet kuivades siseruumides. Kaitske kaablirulli ja pikendusjuhet vihma ja roiskuva vee eest. Kasutage ainult täies pikkuses poolilt maha keritud pikendusjuhet ja ärge ületage suurimat lubatud voolu. Kui pikendusjuhe ei tööta, siis võis voolutugevus olla liiga suur, mille peale termokaitse katkestas elektriahela. Vajutage pooli korpusel olevat termokaitsme nuppu ja pikendusjuhe hakkab uuesti tööle. **BG – Кабелна макара** Не нарушавайте целостта на кабела и макарата. Използвайте кабелната ролка и удължителния кабел сухи вътрешни пространства. Защитете кабелната макара и удължителния кабел от дъжд и вода. Винаги използвайте удължителния кабел развит в пълната му дължина и не превишавайте максималното натоварване. В случай, че кабелната ролка не работи, може да е възможно текущото натоварване да е твърде високо и термичният предпазител да е прекъснал електрическата верига. Натиснете бутона за термичен предпазител върху тялото на кабелната макара и отново ще я включите. **IT – Avvolgicavi** Non manomettere il cablaggio elettrico del cavo o dell'avvolgicavi. Utilizzare la prolunga e l'avvolgicavi in ambienti interni asciutti. Proteggere l'avvolgicavi e il cavo dalla pioggia e dagli spruzzi d'acqua. Utilizzare il cavo di prolunga solo completamente esteso e non superare il carico massimo di corrente. Se l'avvolgicavi non funziona, è possibile che il cavo sia stato sovraccaricato e che il termofusibile abbia scollegato automaticamente il circuito. Per rimettere in funzione premere il pulsante del termofusibile sul corpo dell'avvolgicavi. **NL – Kabeltrommel** De elektrische bedrading van de kabel of de trommel niet aantasten. Gebruik de verlengkabel en de trommel in droge binnenruimtes. Bescherm de trommel en de kabel tegen regen en spatwater. Gebruik de verlengkabel alleen in volledig uitgeschoven toestand en overschrijd de maximale stroombelasting niet. Als de trommel niet werkt, is het mogelijk dat de kabel overbelast is en dat de thermische zekering het circuit automatisch heeft uitgeschakeld. Druk op de thermische vergrendelingsknop op het trommellichaam om de werking te hervatten. **ES – Tambor de cable** No interfiera en la instalación eléctrica del cable ni del tambor. Utilice el cable alargador y el tambor solo en ambientes interiores secos. Proteja el tambor y el cable de la lluvia y salpicaduras de agua. Utilice el cable alargador solo totalmente extendido y no exceda su carga de corriente máxima permitida. Si el tambor no funciona, es posible que se haya producido una sobrecarga eléctrica y el fusible térmico haya desconectado automáticamente el circuito. Para volver al funcionamiento pulse el interruptor del fusible térmico en el cuerpo del tambor. **PT – Bobina de cabo** Não interfira na cablagem do cabo de extensão ou da bobina de cabo. Utilize a bobina de cabo e o cabo de extensão em áreas interiores secas. Mantenha a bobina de cabo e o cabo de extensão ao abrigo da chuva e de projeções de água. Utilize sempre o cabo de extensão desenrolado a todo o comprimento e não exceda a carga de corrente máxima. Caso a bobina de cabo não esteja a funcionar, é possível que a carga de corrente seja demasiado alta e que o fusível térmico tenha interrompido o circuito elétrico. Para que a bobina de cabo volte a funcionar, pressione o botão do fusível térmico na estrutura da bobina de cabo. **GR|CY — Μπαλαντέζα** Μην παρεμβαίνετε στην καλωδίωση του καλωδίου προέκτασης και της μπαλαντέζας. Χρησιμοποιείτε την μπαλαντέζα και το καλώδιο προέκτασης σε στεγνούς, εσωτερικούς χώρους. Προστατέψτε την μπαλαντέζα και το καλώδιο προέκτασης από βροχή και πιτσίλισμα με νερό. Χρησιμοποιείτε πάντοτε το καλώδιο προέκτασης όταν είναι πλήρως ξετυλιγμένο και μην υπερβαίνετε το μέγιστο ρεύμα λειτουργίας. Σε περίπτωση που η μπαλαντέζα δεν λειτουργεί, είναι πιθανό το ρεύμα λειτουργίας να αυξήθηκε υπερβολικά με αποτέλεσμα η θερμική ασφάλεια να διέκοψε το ηλεκτρικό κύκλωμα. Πιέστε το κουμπί θερμικής ασφάλειας που υπάρχει πάνω στο σώμα της μπαλαντέζας και η μπαλαντέζα θα αρχίσει να λειτουργεί πάλι. **SE – kabelvinda** Gör inga ingrepp i ledningarna hos förlängningssladden och kabelvindan. Använd kabelvindan och förlängningssladden i torra utrymmen inomhus. Skydda kabelvindan och förlängningssladden mot regn och stänkvatten. Använd alltid förlängningssladden avlindad i sin fulla längd och överskrid inte den maximala strömbelastningen. Om kabelvindan inte fungerar kan det bero på att strömbelastningen varit för hög och att termosäkringen orsakat ett avbrott i den elektriska kretsen. Tryck på termosäkringens knapp på kabelvindan så fungerar kabelvindan igen. **FI – Kaapelikela** Älä muuta jatkojohdon ja kaapelikelan johdotusta. Käytä kaapelikelaa ja jatkojohtoa ainoastaan kuivissa paikoissa sisätiloissa. Suojaa kaapeligkela ja jatkojohto sateelta ja vesiroiskeilta. Käytä jatkojohtoa aina koko pituuteensa aukikelattuna. Älä ylitä suurinta sallittua kuormitusta. Jos kaapelikela ei toimi, voi olla, että virtakuormitus on liian suuri ja lämpösulake on katkaissut sähköpiirin. Paina lämpösulakkeen painiketta kaapelikelan rungossa ja saat kaapelikelan toimimaan taas. **DK – Kabeltromle** Forsøg ikke at ændre forlængerledningen eller kabeltromlen. Kabeltromlen og forlængerledningen er beregnet til indendørs brug. Beskyt kabeltromlen og forlængerledningen mod regn og vandstænk. Rul altid forlængerledningen helt ud, og overskrid aldrig den maksimalt tilladte belastning. Hvis kabeltromlen ikke virker, kan det skyldes, at den aktuelle belastning var for høj, og at termosikringen derfor afbrød strømmen. Tryk på termosikringsknappen på kabeltromlen, så den kommer til at virke igen.

**www.emos.eu**

Type: **P09240M**

H05VV-F3G 2.5 mm²

230 V~

6 A max./1 380 W

16 A max./3 680 W

CE

Producer: **EMOS spol. s r.o.**,
Lipnická 2844, Přerov, Czech Republic
Forgalmazó HU: **EMOS HU Kft.**
Distributer za SLO: **EMOS SI, d.o.o.**

8 595025 350442